



## Gemeinde Merishausen

Liebe Leserinnen und Leser

Rechtzeitig auf die Schulsommerferien hin hat der Sommer nun richtig Einzug gehalten. Die Gemeindekanzlei ist während den Schulsommerferien wie gewohnt geöffnet.

Im August weile ich vom 19. – 30.08.2013 in den Ferien, weshalb die Kanzlei lediglich an folgenden zwei Tagen geöffnet sein wird:

Mittwoch, 21. August 2013, 16.00 – 19.00 Uhr

Mittwoch, 28. August 2013, 16.00 – 19.00 Uhr

Ausserhalb dieser Büroöffnungszeiten ist meine Stellvertreterin für Notfälle erreichbar. Detailliertere Informationen erhalten Sie mit der August-Ausgabe, welche aufgrund meiner Ferien bereits am 16. August 2013 erscheinen wird. Ich bitte zu beachten, dass der Redaktionschluss für die August-Ausgabe deshalb bereits der 9. August 2013 ist.

Monika Manser, Gemeindeschreiberin

### Ferien Zentralverwaltung

Die Zentralverwaltung (Stelleninhaberin Susi Rubli-Werner) bleibt vom **15. Juli bis und mit 9. August 2013** ferienhalber geschlossen.

### Feuerwerk 1. August

Bald schon steht wieder unser Nationalfeiertag vor der Tür. Damit verbunden bitten wir Sie, beim Abbrennen von Knallkörpern in den Quartieren die nötige Rücksicht auf Nachbarn und Tiere zu nehmen. Auch dieses Jahr brennt ab Einbruch der Dunkelheit wieder das traditionelle **1. Augustfeuer** beim Reservoir Merishausen. Bitte beachten Sie das beiliegende Programm des Musikvereins, welcher die diesjährige Bundesfeier verdankenswerter Weise organisiert. Wir hoffen auf möglichst viele Besucherinnen und Besucher.

### Mitteilungen aus dem Gemeinderat

#### Teilersatz Wasserzähler

Der Gemeinderat genehmigte die Offerte der Städtischen Werke Schaffhausen und Neuhausen für einen Teilersatz von ca. 100 Wasserzählern. Die betroffenen Hauseigentümer werden durch den Wasserreferenten rechtzeitig über den Zeitpunkt der Auswechslung ihres Wasserzählers in Kenntnis gesetzt.

#### Sanierung Kirche Merishausen

Der Gemeinderat genehmigte diverse Offerten für die Sanierung der Nord-/Südfassade der Kirche Merishausen. Mit den Arbeiten soll nach den Jubiläumsfeierlichkeiten Ende September begonnen werden.

#### Finanzieller Beitrag an die Schweizerische Bibliothek für Blinde, Seh- und Lesebehinderte

Der Gemeinderat spricht einen finanziellen Beitrag an die Schweizerische Bibliothek für Blinde, Seh- und Lesebehinderte.

#### Openairkino Eichwis

Der Gemeinderat erteilte die Bewilligung zur Durchführung des Openairkinos Eichwis vom Freitag, 23.08.2013, 22.00 - ca. 03.30 Uhr. Dieser Anlass wird bereits zum achten Mal durchgeführt. Eingeladen sind ausschliesslich Nachbarn des Quartiers Eichwis. Beschwerden sind bisher nie aufgetreten.

#### Sanierung Quellen „Eglisbarmen“ E1 und E2

Nachdem der Gemeinderat zusammen mit dem Ingenieur die verschiedenen Arbeiten vergeben konnte, findet der Spatenstich am 12. August 2013 statt.

## Bauwesen Merishausen



### **Baugesuche:**

Max Werner-Oetiker, Hinterburg 12, 8232 Merishausen, ersucht um Bewilligung einer Photovoltaikanlage auf GB Merishausen Nr. 164, 300 m<sup>2</sup> auf bestehendem Stalldach.

*Auflagefrist: 28.06.2013 – 27.07.2013*

### **Bewilligte Baugesuche:**

Das Baugesuch von Oskar und Marlies Winzeler, Leder-gasse 17, 8232 Merishausen, um Abbruch und Erneue-rung des Zwischenbaus auf GB Merishausen Nr. 8, Le-dergasse 17, wird bewilligt.

Das Baugesuch von Daniel und Gabriele Schmid, Bo-denwiesenweg 8, 8232 Merishausen, um Errichtung einer Sichtschutzwand, eines Gartenhauses und einer Wärme-pumpe auf GB Merishausen Nr. 195, wird bewilligt

### **Baugesuch zuhanden Kanton:**

Das Baugesuch von Hanspeter Tanner, Mühl-gasse 7, 8232 Merishausen, zum Neubau eines Mutterkuhstalls, einer Bergehalle zur Lagerung von Stroh und Heu sowie einer Fahrsiloanlage zur Lagerung von Futter auf GB Merishausen Nr. 515, „Luusse“. Das Grundstück befindet sich in der Landwirtschaftszone. Es wird in positivem Sinne zur Bewilligung an den Kanton, Bauinspektorat, weitergeleitet.

Das Baugesuch der Gemeinde Merishausen, um Sanie-rung der Quellenanlagen „Eglisbarmen“ E1 und E2 ist auf-gelegen. Einsprachen wurden keine erhoben, weshalb das Baugesuch zur Bewilligung an den Kanton, Bau-inspektorat, weitergeleitet wurde.

## Mitteilungen der Einwohnerkontrolle Merishausen

<b>Zuzüge:</b>	2
<b>Wegzüge:</b>	1
<b>Ehen:</b>	0
<b>Todesfälle:</b>	0
<b>Geburten:</b>	2



Die Gemeinde Merishausen gratuliert Andreas und und Nicole Tanner, Täuferweg 9, 8232 Merishausen, zur Geburt ihres Sohnes Julian, welcher am 14. Juni 2013 das Licht der Welt erblickt hat.

Ebenfalls gratulieren wir Martin und Alexandra Giger, Staanackerstrasse 9, 8232 Merishausen, zur Geburt ihres Sohnes Levi, welcher am 12. Juli 2013 geboren wurde.

## **Empfehlung der kantonalen Datenschutzstelle:**

Publikationen von Personen werden nur noch vorgenommen, wenn eine schriftliche Erklärung der Betroffenen vorliegt.

Aktueller Stand der Einwohner  
per 15.07.2013

**834**



## Gemeinde Barga

### Mitteilungen der Gemeindekanzlei

#### **Ferien Gemeindeschreiber**

Die Gemeindekanzlei bleibt am **7. August 2013** zufolge Ferien des Gemeindeschreibers **geschlossen**.

#### **Programm 1. August-Feier 2013 in Barga**

Es ist eine Besichtigung des Naturschutzgebietes Schliff mit der pro natura vorgesehen. Der Treffpunkt zur Exkursion ist um **9.00 Uhr** beim Spielplatz. Der gemütliche Teil beginnt mit einem Apéro und das weitere Programm wird traditionellerweise vom Schützenverein bestritten:

- Ab **12 Uhr Mittagessen** beim Feuerwehrmagazin
- Ab **16 Uhr Musik**
- **Abends** 1. August-Feier und weitere Geselligkeit

### Mitteilungen des Gemeinderats

#### **Gemeinderatssitzung vom 26. Juni 2013**

Zusprechung eines Beitrags von Fr. 100.—an den Fahrdienst MOBIL PLUS

Auftragsvergabe für die Erstellung eines Rechens bei der Wurzelraumkläranlage

#### **Gemeinderatssitzung vom 10. Juli 2013**

Kauf und Installation von fünf Fahrverbotstafeln

Auftragsvergabe Sanierung von Doppelbundabschlüssen

## Mitteilung des Schulreferenten

### **Busbillet für Bargemer Schüler und Kindergärtner nach Merishausen**

Die Vorgehensweise für den Erhalt der Busbillette präsentiert sich dieses Jahr folgendermassen: Die Eltern kaufen das Flextax selbst. Es werden nur die Zonen zurückerstattet, die für den Besuch der Schule erforderlich sind. In den nächsten Tagen wird ihnen ein Rückerstattungsformular zugestellt. Dieses kann anschliessend mit der Kaufquittung auf der Gemeindekanzlei eingereicht werden. Die Vergütung erfolgt dann bargeldlos über die Zentralverwaltung.

Für den Besuch des Kindergartens in Merishausen werden die Eltern höflich gebeten, Mehrfahrtenkarten zu kaufen. Diese können direkt beim Buschauffeur bezogen werden. Die Kosten für die Mehrfahrtenkarten können ebenfalls durch Einreichung des Rückerstattungsformulars und der verbrauchten Mehrfahrtenkarten auf der Gemeindeganzlei per Bank- oder Postkontoüberweisung zurückerstattet werden.

---

## Mitglied Schulbehörde

Es besteht immer noch die Möglichkeit, als Mitglied der Schulbehörde zu kandidieren. Das Amt bietet eine interessante Möglichkeit, mit Lehrern und Kindern in Kontakt zu kommen und das Aufwachsen der Jugend am Puls zu begleiten.

Allfällige Kandidaturen sind an die Gemeindekanzlei, Steigstrasse 6, 8233 Bargaen zu richten. Für nähere Auskünfte steht der Schulreferent unter Tel. 052 653 15 53 zur Verfügung.

Die Wahl ist auf den 22. September 2013 angesetzt.

---

## Mitteilungen des Umweltreferenten

Leere Waschmittelflaschen können auf dem Entsorgungsplatz abgegeben werden.

Leere Milchpackungen sind hingegen im Haushaltskehricht und nicht in der separaten Kartonsammlung zu entsorgen.

---

## Mitteilungen der Einwohnerkontrolle Bargaen

**Zuzüge:** 1  
**Wegzüge:** 0  
**Ehen:** 0  
**Todesfälle:** 0  
**Geburten:** 0



## **Empfehlung der kantonalen Datenschutzstelle:**

Publikationen von Personen werden nur noch vorgenommen, wenn eine schriftliche Erklärung der Betroffenen vorliegt.

Aktueller Stand der Einwohner per 15.07.2013

294

---

## Bauwesen Bargaen



### Baubewilligungen

**Bauherrschaft:** EML Immobilien AG, Konradshalde 2 8832 Wilen  
**Bauobjekt:** Projektänderung der Anbauten auf GB Nrn. 446-449

### **Vom Kanton erteilt:**

**Bauherrschaft:** Martin Tanner, Mandacherstrasse 2, 8233 Bargaen  
**Bauobjekt:** Umnutzung (ohne bauliche Massnahme) der Remise BK Nr. 86 als Maschinenhalle auf dem Grundstück GB Bargaen Nr. 18 „Hengstacker“

---

## Vereinsnachrichten / Vermischtes

### **Sonntagsschuldaten:**

18. August 2013  
25. August 2013

jeweils 09.45 – 10.30 Uhr im Unterrichtszimmer des Pfarrhauses.

Wir freuen uns auf die Kinder vom 1. Kindergarten, 2. Kindergarten und der 1. Klasse. Auch ältere Kinder sind herzlich willkommen.

Euer Sonntagsschulteam



Mit kühlen Drinks geniessen wir den Vollmondabend. Das nächste Mal am:

**Montag, 22. Juli 2013, ab 20.30 h,**

beim Elektrohäuschen oberhalb Badi Merishausen. Wir freuen uns auf Sie! Ihr Vollmondteam.



Wir bitten Sie, zu beachten, dass das Restaurant Gemeindehaus vom **28. Juli bis 10. August 2013** Betriebsferien macht und geschlossen bleibt. Gerne sind wir nach der Sommerpause wieder für Sie da.

Ihr Restaurant Gemeindehaus-Team

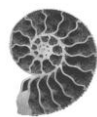
### Die Zukunft von heute – sind Meister von morgen!!

Der SV Merishausen fand den Weg mit 24 Vereinsmitgliedern den Weg nach Hemmental, wo das Eidg. Feldschieszen 2013 bei unseren Schützenfreunden stattgefunden hat. Die Wetterbedingungen waren nicht optimal. Der Petrus zeigte sich von der negativen Seite und öffnete die Schleusen. Trotz der trüben Stimmung am Himmel – lachten die Gesichter der Jungmannschaft und freuten sich über Ihre wohlverdienten Kranzabzeichen. In der Gesamtrangliste vom SV Merishausen stand Lorenzo Schäpper als Bester mit 61 Pkt. im 4. Rang, gefolgt von seiner Schwester Nadina im 11. Rang mit 59 Pkt. Ebenfalls mit 59 Pkt. zeichnete Michael Werner seine Lorbeeren im 12. Rang aus. Lukas Germann holte seinen Kranz mit 57 Pkt. im 17. Rang und Simon Werner im 21. Rang mit 55 Punkte. In der Aktivgruppe krönte der Jungschützenleiter Jürg Meister mit 69 Pkt, die Rangliste. Im 2. Rang Stefan Tanner mit 66 Pkt. und Hansjörg Werner im 3. Rang mit 62 Pkt. 20 Kranzabzeichen stehen im Mittelpunkt vom SV Merishausen. Herzliche Gratulation an ALLE – auch für die Mitglieder wo mit leeren Händen nach Hause zurückkehrten. Nach unserem Motto: Dabei sein kommt vor dem Rang!!!



### Nächste Veranstaltung:

Sonntag, 25. August 2013  
3. Bundesprogramm im Lätten (letzte), 09.00-11.00 h



### LANDFRAUENVEREIN MERISHAUSEN-BARGEN

**In folgendem Kurs hat es noch Plätze frei:**

Liebe Gartenfreundinnen und –freunde

Wenn im September unsere Gärten üppig blühen und wir laufend frisches Gemüse ernten können, ist genau der richtige Zeitpunkt unser Gartenwissen zu erweitern: In diesem Kurs erhalten wir Tipps, wie wir den Garten für Nützlinge wertvoll gestalten, dadurch nicht zuletzt Pflanzenschutzmittel einsparen und somit uns und der Natur etwas zuliebe tun können. Im Kurs sind alle Gartenfreunde willkommen, ob männlich oder weiblich:

### Nützlingsfreundlicher Garten

Datum / Zeit: **Samstag, 7. September 2013, 9.00 bis 12.00 h**

Leitung: Felix Arnold, Gartenbaulehrer  
Bäuerinnenschule Wülflingen

Ort: Schulhaus Merishausen und umliegende Gärten

Kosten: Fr. 15.--

Anmeldung: Bis Freitag nach den Schulferien, 16. August 2013 an Gabi Werner, Hinterburg 12, Merishausen  
Tel. 052 653 13 22 oder  
gmwerner@swissonline.ch

Inhalt: Nützlinge können das massenhafte Auftreten von Schädlingen im Garten entscheidend verhindern. Wir lernen wichtige Nützlinge kennen und erfahren, wie wir es ihnen in unseren Gärten "wohnlich" machen können, damit diese ökologisch wertvoller werden.

Liebe Merishauserinnen, liebe Merishauser

Die IG Spielplatz ist ob der Spendenflut, welche wir anlässlich des Handwerkermarktes erfahren durften, überwältigt. Neben der grossen Spende der Clientis Spar- und Leihkasse haben wir auch zahlreiche kleinere Zuwendungen erhalten. So zum Beispiel von den bastelnden Kindern, welche einen Teil ihres hart erarbeiteten Sackgeldes spendeten. Wir bedanken uns bei allen Spendern und bei den Organisatoren des Marktes nochmals ganz herzlich. Natürlich kommt das Geld der Spielplatzinfrastruktur zu Gute. Über die Art und Weise der Verwendung wird aber erst an der nächsten Generalversammlung entschieden. Die Umsetzung ist auf das Frühjahr 2014 geplant. Gerne informieren wir Sie im Durachtaler über die nächsten Schritte.

Jetzt noch etwas Unerfreuliches: Leider kommt es in letzter Zeit wieder vor, dass der Spielplatz als Festplatz missbraucht wird, was mit unliebsamen Hinterlassenschaften endet. Zigarettenstummel, leere Flaschen und anderer Unrat haben auf einem Spielplatz nichts zu suchen und sind für Kinder sehr gefährlich. Zudem wurde Inventar beschädigt, was wir in keinster Art und Weise gutheissen können.

Wir bitten alle Benutzer, den Spielplatz sauber zu halten und für Festivitäten geeignete Plätze aufzusuchen (und diese ebenfalls sauber zu verlassen!)

Die IG Spielplatz  
Markus Hallauer

## 23. Mountainbike-Rennen mit dem SH EKS Kids Cup 2013 in Merishausen

Bereits zum 23. Mal findet am Sonntag, 8. September das vom RV Merishausen und Velosport Russenberger organisierte MTB-Rennen mit Start und Ziel bei der Turnhalle Merishausen statt.

Ab 09.30 Uhr starten die Jüngsten in verschiedenen Altersklassen zu den 5. und finalen Läufen des SH EKS Kids-Cup. Dabei sind die einheimischen Nachwuchscracks Noelle Russenberger, Wanja Russenberger, Linus Wanner und Leon Russenberger in aussichtsreichen Positionen und werden um den Gesamtsieg in ihren jeweiligen Kategorien kämpfen.

Hier wird wieder ein gelungener Mix aus gezielter Nachwuchsförderung und Spass praktiziert. Denn der sollte im Vordergrund stehen. Vor allem bei den kleinsten Teilnehmerinnen und Teilnehmern in der Kategorie Mega Soft. Erleben und unterstützen Sie mit Ihrem Applaus unsere Jüngsten in ihrem vielleicht allerersten „grossen“ Wettkampf! Auch Weltmeister Nino Schurter's Karriere begann an einem solchen Rennen. Und sollte es mit einer grossen Sportlerkarriere nicht ganz klappen, gilt auch hier der Grundsatz: „Dabei sein ist Alles“.  
Wie gewohnt können dabei wieder sämtliche Kinder von Merishausen und Barga von Gratisstart profitieren.

Am Nachmittag stehen die „Grossen“ im Mittelpunkt. Anspruchsvolle aber faire Strecken über 12.6 km bei den grossen „Kids“, den Damen Open und Herren Plausch und 23.6 km bei den Herren mit und ohne Lizenz bieten dem interessierten Sportfan Spannung und beste Unterhaltung mit DJ-Speaker und einer feinen Festwirtschaft.

Wir bitten die Anwohner um Verständnis dass die Zufahrtstrassen rund um das Turnhallenareal sowie die ausgeschilderten Bikerstrecken während den Wettkämpfen gesperrt sind.

Weitere Informationen: [www.rvmerishausen.ch](http://www.rvmerishausen.ch)

### Informationen aus der Schulbehörde

#### Geplante Klassenzüge und Personelle Veränderungen per Schuljahr 2013/2014

Per Ende Schuljahr haben uns Luisa Mastrobuoni, Claudia Bühler, Christian Ehrat, Fabienne Schindler, Katina Emeke-Külling, Jacqueline Eichrodt und Myriam Wanner verlassen. Wir danken allen ganz herzlich für ihren Einsatz an unserer Schule und wünschen ihnen alles Gute und viel Erfolg bei ihren zukünftigen Tätigkeiten und Weiterbildungen.

Für das kommende Schuljahr konnten wir Nadja Bühler, Laura Wälti, Jürgen Lange, Stephan König, Barbara Germann und Corinne Meister neu für unsere Schulgemeinde verpflichten:

Im Schuljahr 2013/2014 werden folgende Lehrpersonen die Klassenzüge führen und unterrichten:

Kindergarten	Merishausen: Dagmar Küng Barga: Sarah Finger
Fachlehrpersonen Kindergarten	Barbara Kübler, (Schulische Heilpädagogin) Corinne Meister (Deutsch als Zweitsprache)

#### Klassenlehrpersonen Primarstufe:

1. Klasse	Alice Marugg
2. Klasse	Sabina Hanko und Sandra Walter
3. Klasse	Nadia Steinemann-Chiozza
4. Klasse	Laura Wälti
5. Klasse	Nadja Bühler
6. Klasse	Iris Gissler

Fachlehrerinnen Primarstufe	Barbara Schmidt (Textiles Werken) Gaby Näf (Textiles Werken) Barbara Kübler (Schulische Heilpädagogin, Deutsch als Zweitsprache) Stephan König (Schulischer Heilpädagoge 6. Klasse) Adriana Ernst (Musikalische Grundstufe) Katharina Stauer (Englisch 3. und 6. Kl) Markus Bollinger (Nichttextiles Werken) Premysl Stepanik (Sport)
-----------------------------	--

#### Klassenlehrpersonen Oberstufe:

1. Sek/Real	Anna Wanner Farto
2. Sek/Real	Jürgen Lange

Fachlehrerinnen Oberstufe	Marlies Keller (Hauswirtschaftslehre) Gaby Näf (Textiles Werken) Premysl Stepanik (Sport) Markus Bollinger (Englisch, Zeichnen, Musik und Nichttextiles Werken) Stephan König (Schulischer Heilpädagoge, Englisch, Mensch und Mitwelt)
---------------------------	--

Sonderschulung	Barbara Germann
----------------	-----------------

Logopädin	Luisa Kaiser
-----------	--------------

"Laustante"	Barbara Kläui
-------------	---------------

Als Informatikverantwortlicher wird sich weiterhin Hans Thoma engagieren.

## Achtung Redaktionsschluss Durachtaler Ausgabe August 2013:

### Freitag, 9. August 2013

### Impressum

Durachtaler  
Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden Merishausen und Barga

Herausgeber: Gemeinde Merishausen  
Redaktion: Gemeindekanzlei, Tel. 052 653 16 35,  
E-Mail: [info@merishausen.ch](mailto:info@merishausen.ch), Auflage rund 650 Ex.

Erscheint monatlich in der zweiten Monatshälfte  
Empfänger: alle Merishauser und Bargaer Haushaltungen,  
**Redaktionsschluss ist normalerweise der 15. jedes Monats.**

U  
Z  
E  
H  
C  
H  
Z  
E  
R  
A  
D  
H  
E  
R  
Z  
E  
R  
E  
H  
E



**Coiffeur Barbara**

Barbara Kläui  
Staanackerstr. 5  
8232 Merishausen  
079 689 77 00



**Haslebacher**  
Gartenbau  
Gartenpflege  
8232 Merishausen 052 653 16 33




**Malergeschäft  
Daniel Sauter**

Fassadenrenovationen  
Kundenmalerei  
Renovationen  
Tapezieren  
Klosterputze

Daniel Sauter, Wettgasse 6, 8232 Merishausen, 079 216 24 57

SANDRA EHRAT  
DIPLO. KOSMETISCHE FUSSPFLEGERIN/PÉDICURE  
TÄUFERWEG 13  
8232 MERISHAUSEN  
079/ 239 60 67  
[WWW.FEDERFUSS.CH](http://WWW.FEDERFUSS.CH)



TERMIN NACH VEREINBARUNG

Kompetenz in Form und Farbe...



...seit 69 Jahren – Tag für Tag.

[www.druckwerk-sh.ch](http://www.druckwerk-sh.ch)

**Druckwerk SH AG**  
Schweizersbildstrasse 30 | 8207 Schaffhausen | Tel. 052 644 03 33 | [info@druckwerk-sh.ch](mailto:info@druckwerk-sh.ch)



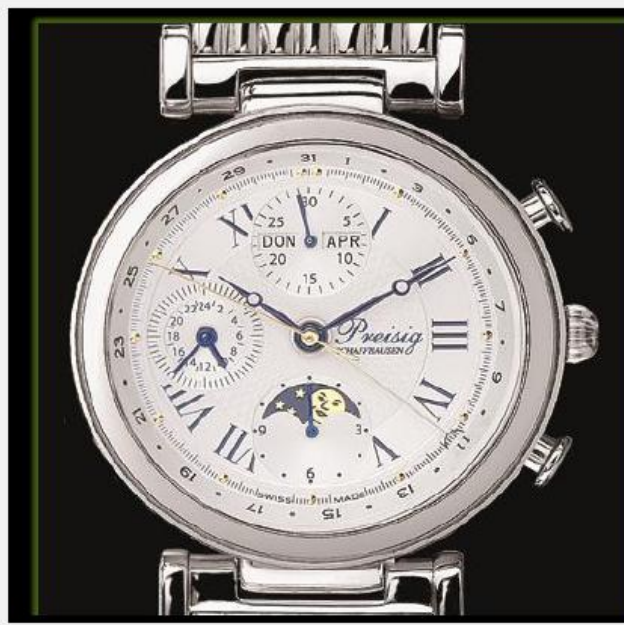
**Elektro  
Meister**

WIR SIND IHR KOMPETENTER PARTNER FÜR  
ELEKTROINSTALLATIONEN, TELEKOMMUNIKATION,  
ELEKTROGERÄTE UND SOLARSTROMANLAGEN.

ZUVERLÄSSIG UND KUNDENNAH

8200 SCHAFFHAUSEN | TEL 052 644 07 07 | [WWW.ELEKTROMEISTER.CH](http://WWW.ELEKTROMEISTER.CH)





*Preisig*  
SCHAFFHAUSEN

**Das Fachgeschäft für Uhren,**

Reparaturen in eigenem Atelier, Batteriewechsel alle Arten und Marken.  
Vordergasse 70  
Schaffhausen  
www.preisig-uhren.ch

Eigenmarke Preisig Schaffhausen, Chronoswiss, Mühle Glashütte, Certina, Balmain Damenuhren, Abart Designenuhren, ORIS, Mendaïne SBB-Uhr, Foris, Aero Taschen- und Armbanduhrn., Grossuhren Hermle, Schweizer Wecker Swiza

*natürlich...frisch...regional*

- Lebensmittel, Getränke, Offenkäse
- Party- & Festlieferungen
- Fleisch- & Wurstwaren (Metzgerei Bühler, Thayngen u. a.)
- Brot & Backwaren (Bäckerlei Köhler, Schaffhausen u. a.)  
grössere Mengen, gerne auf Bestellung
- Wein/Bier/Spirituosen
- Heizöl zu Tagespreisen (GVS)

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch*

Dorfladen & Postagentur  
Hauptstr. 59, 8232 Merishausen  
Tel./Fax 052 653 17 50  
dorfladenpost@bluewin.ch

**Dorfladen & Post**  
8232 Merishausen

Öffnungszeiten:  
Mo-Fr 6.30-12.15, 15.00-18.00  
Sa 6.30-12.15

[www.hoflade.ch](http://www.hoflade.ch)

**TANNER & HOYER**  
DIREKT VOM BAUERNHOF  
Mühlgasse 2 - 8232 Merishausen  
Mobil: 079 480 75 10 079 308 13 81

**Aktuell zur Grillsaison:** Spare Ribs, Grill Ribs, Steaks  
Chäs wurst, Bärlauchbratwurst,  
Lammfleisch, Natura Beef Fleisch

**Aus der Backstube:** Merishauser Bienenstich, Kuchen,  
Torten, Butterzopf, versch. Brote

Öffnungszeiten Hofladen mit Bedienung :  
Di. und Fr. 8.30 – 12.00 Uhr Sa. 8.00 – 16.00 Uhr  
Selbstbedienung täglich auch So. 8.30 – 19.00 Uhr



**MOOSMANN  
GRABMALE**  
Bruno Moosmann

Auf Hochstetten 2  
78187 Geisingen/Kirchen-Hausen  
Tel. 0049 7704 6122

D. Kälin

**da  
ka**

**Bau Service**  
Merishausen  
Natel 079 691 67 69

**Renovationen-Innenausbau**

- Keramische Wand- + Bodenbeläge
  - Parkett • Laminat
  - Holzarbeiten • Malerarbeiten
  - Maurerarbeiten • Abbrucharbeiten
  - Baugerüste-Vermietung
- Beratung - Planung - Ausführung

**Frisörstübli Durachtal**

**Claudia Schwendener**  
CH-8232 Merishausen  
Durachstrasse 18

Natel: +41 (0) 79 504 32 88

Öffnungszeiten : Dienstag und Mittwoch  
nach telefonischer Vereinbarung



# Sommer-Rätsel

Gewinnen Sie ein Gourmet-Nachessen für zwei Personen!

Ausfüllen, bis spätestens am 9. August 2013 einsenden, mailen oder am Schalter abgeben und mit ein wenig Glück gewinnen!

Die richtigen Antwort-Talons werden ausgelost. Der Gewinner wird schriftlich benachrichtigt. Über den Wettbewerb kann keine Korrespondenz geführt werden.

Wir wünschen Ihnen viel Glück.

12	6	20	8	1	2	14	2	17	5	20	17	21									
18	12	3	17	1	6	9	17	18	20	2	20	7									
2	17	4	20	16	8	1	4	15	13	3	20	2									
7	18	17	18	19	9	2	2	6	6	17	6	20									
21	11	15	6	6	17	10	16	3	21	5	5	4									
2	3	17	11	20	18	17	18	11	14	17	2	17									
14	17	4	21	4	20	20	9	9	6	9	20	9									
18	8	2	7	12	6	20	3	6	1	2	6	2									
3	20	20	11	7	2	17	4	6	17	18	8	12									
4	2	4	5	17	7	9	6	3	18	20	9	18									
17	17	2	6	2	12	2	7	9	17	2	17	20									
20	16	2	7	19	18	7	5	6	20	13	2	4									
G	1	E	2	L	3	D	4	M	5	A	6	R	7	K	8	T	9	8	11	7	21

G	1	E	2	L	3	D	4	M	5	A	6	R	7	K	8	T	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20	21														

Das Lösungswort lautet:

21	18	20	20	17	1	2	19	2	7	17	2	20
----	----	----	----	----	---	---	----	---	---	----	---	----

Vorname/Name

Adresse

PLZ/Ort

Tel./E-Mail

Hauptsitz Thayngen  
Bahnhofstrasse 32  
Tel. 052 645 00 50

Agentur Merishausen  
Tel. 052 653 14 00

info@thayngen.clientis.ch  
www.thayngen.clientis.ch

 **Clientis**  
Spar- und Leihkasse  
Thayngen